

出國報告（出國類別：其他）

參加美國亞洲學會年會暨書展報告

服務機關：國家圖書館

職 稱：編 審

姓 名：莊 健 國

出國地區：美國芝加哥

出國期間：98.03.25~98.04.01

報告日期：民國98年4月24日

參加美國亞洲學會年會暨書展報告

提要

美國亞洲學會 (Association for Asian Studies) 第 61 屆年會於 2009 年 3 月 26 日至 29 日在芝加哥 Sheraton 飯店舉行。國家圖書館指派漢學研究中心資料組莊健國組長代表出席，介紹臺灣漢學研究的現況，並於美國東亞圖書館協會 (CEAL) 會議中代宣讀國家圖書館館長顧敏之論文「國家圖書館書目資訊服務現況及未來發展」，有助海外圖書館界、漢學界瞭解國家圖書館最新發展現況。本次書展精心挑選圖書與光碟三百餘種，從普及性的通論到學術性的專著皆網羅其中，可見臺灣政府單位在漢學研究方面耕耘有成，蔚然成觀。本文報告參加美國亞洲學會年會經過、書展辦理情形、海外圖書館界對臺灣出版業之建言、以及參訪芝加哥大學圖書館、芝加哥公共圖書館感想，盼可提供臺灣地區圖書館及出版界海外參展、業務推展及漢學業務推廣之參考。

參加美國亞洲學會年會暨書展報告

目 次

摘要	1
目次	2
壹、 前言	3
貳、 會議紀要	4
參、 書展活動	6
肆、 圖書館參訪	8
一、 芝加哥公共圖書館	8
二、 芝加哥大學圖書館	13
伍、 心得與建議	18
陸、 附錄	20
一、 媒體報導	20
二、 活動照片	22
三、 CEAL 年會報告簡報檔案	27

壹、前言

美國亞洲學會 (Association for Asian Studies, AAS) 成立於 1941 年，總部設於密西根州的 Ann Arbor，是 American Council of Learned Societies 成員，會員人數超過 7,000 人，是一個非政治性、非營利的學術社團。AAS 目前分為四個區域委員會，分為為中國與內亞、東北亞、南亞、東南亞等。國家圖書館與漢學研究中心長年參與年會書展活動，為臺灣地區漢學出版品推廣服務，早已成為聯繫海外漢學家、圖書館員之重要服務橋樑。

近年來更結合臺灣地區學術機構與出版業，將書展攤位註冊於鄰近區段，共同營造「臺灣館」之形象，讓參展人士很容易辨識臺灣的展示風格。

本年度會場總共提供 128 個攤位，供 98 個單位使用，大都以展售東亞研究相關之圖書、期刊、資料庫、數位資源為主，配合年會議程進行，本次書展共舉行三天，參展單位主要來自歐美及亞洲國家。

由於學術研究與資料搜尋有極密切的關聯，圖書館扮演重要角色，因之，美國東亞圖書館學會每年於此時同步召開年會，東亞圖書館的館長以及館員們穿梭於書展會場，為圖書館知識寶庫的累積克盡職守。國家圖書館漢學研究中心長久以來，把握機會前來參展，並從事各項交流活動。從出版內容的豐富，封面設計的創意，裝訂以及印刷品質的精美等都可以看出臺灣出版界的用心與發展。

本報告依次說明會議紀要、書展活動、圖書館參訪、心得與建議，最後附上本次會議報告簡報檔案，相關相片及新聞報導資料，希望對臺灣地區參加本學會之機構有所幫助。

貳、 會議紀要

第 61 屆美國亞洲學會年會於 2009 年 3 月 25 日至 29 日於芝加哥 Sheraton Hotel 舉行，參加人數 2,951 人，發表論文 249 篇，這是亞洲學研究學者一年一度的盛會，發表論文學者來自全球各地。亞洲學會年會通常在會議前一年的五月，就開始公告下一年的徵文啟事，會議地點也每次都在不同城市舉行，未來的三年，將分別於費城、夏威夷以及加拿大的多倫多舉行。

本館顧敏館長受邀於東亞圖書館協會 (Council on East Asian Libraries, CEAL) 發表論文「Bibliographic Information Services at the National Central Library : Current Status and Future Development」，惟館長因館務繁重未克出席，委由莊健國組長代為宣讀論文。(論文內容請參考附件)

當日之簡報分為五個部分：國家圖書館簡介、數位資源與服務、書目服務、書目骨幹計畫、2009 服務年計畫。

首先將國家圖書館近年業務發展概況、數位化服務成果、國際交流概況等業務向與會來賓介紹，隨後說明「書目骨幹」計畫，並

以「2009 國家圖書館服務年」為口號，並強調「每日新書資訊服務」及「漢學書房」計畫，作為簡報之結尾。

在書目服務與書目骨幹計畫部分，主要說明國家圖書館面向 21 世紀中文資訊日益龐大之際，如何提供國內外圖書館界以及讀者有關書目資訊服務，企圖達到便利與迅速。服務範圍可以分為三大區塊，其一為 ISBN 系統主動發送台灣中文新書目錄供選書參考，其二為台灣書目上傳 OCLC，提供圖書抄錄編目下載運用，再者為全國圖書書目資訊網 (NBInet)，在 Web 環境下可以提供 MARC 格式之書目下載，解決國外東亞圖書館有關台灣出版品編目不及之困境。2009 年初起將在本館 ISBNnet webpage 提供每日預告新書資訊服務，日後並朝向可查詢出版書籍之作者簡歷、書目目次發展，而在本館行之逾 60 年的交換書刊歷史上，也將達到贈書附贈編目，書到隨時上架服務讀者之目標。

論文宣讀完畢後，在問答時段，有三位圖書館界同道繼續提問論文中提到的服務項目：包括本館與外蒙古的合作項目、本館是否繼續進行近代家譜數位化計畫、本館提供 OCLC 的書目資料格式。

該場會議除了本館的報告外，還有其他五位圖書館界同道，也同場次發表論文，一位來自德國、一位來自中國、三位來自美國，報告人與題目如下：

1. CrossAsia at Staatsbibliothek zu Berlin: An Approach to Organise Access to Research Material in the Field of Asian Studies - with Focus on Chinese Related Resources
Matthias Kaun, Head, East Asian Department,
Staatsbibliothek zu Berlin
2. The Program of the Overseas Chinese Studies Center at the National Library of China
Jia Li 李嘉, Librarian, Legislative Reference Services Department, National Library of China
3. Report on the Summer Institute on Chinese Studies Librarianship in the Electronic Environment
Zhijia Shen 沈志佳, Director, East Asia Library, University of Washington and Executive Director, Summer Institute for Chinese Studies Librarianship
4. One Dipper Out of Thousands: The Web Portal in UIUC IMLS Grant Project
Shuyong Jiang 蔣樹勇, Chinese Studies Librarian/Cataloging Coordinator, University of Illinois at Urbana-Champaign
5. Sharing Expertise: Recruiting for the Illinois IMLS "Think Globally, Act Globally" Project
Karen Wei 陳同麗, Head, Asian Library, University of Illinois at Urbana-Champaign

參、書展活動

書展活動配合年會舉行，3月26日展場開放布置，3月27至29日正式開放參觀。本年度會場總共提供128個攤位，供98個單位使用。本館承租一個攤位，本次展出之圖書來自數十個臺灣政府暨學術機構的慷慨贈書，計323種、343冊。內容包括：哲學思想經學、歷史地理、宗教禮俗民族、社會教育經濟政治法律外交、語言文學戲劇、藝術音樂建築考古、其他等七大類參展。所有參展書刊資料

均依其類別彙輯於展覽目錄之中，每一書刊依次著錄書名、作者、出版地、出版者、頁數、出版時間及價格等資料，以供讀者參考。展出圖書經駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組協助聯繫，將致贈相關單位，豐富當地漢學研究之資源。

中央研究院本次承租三個攤位，以大圖輸出方式展示臺灣地區數位成果，其攤位整體規劃，識別度與能見度極高，頗能吸引參觀者的目光。數位典藏展示以「臺灣文化與生活」為主題，展出包括：臺灣原住民文化之美—打里摺文物、澎湖石滬及臺灣外省人生命記憶與敘事資料庫等典藏資料；在數位學習方面，結合創意與趣味十足的「清明上河圖大探索」線上學習系統，呈現出數位學習融入教學的生活化與多元應用。

漢珍數位圖書公司過去已發行四大主題六十種以上的中文資料庫，今以數位方式編輯出版主題為「臺灣研究」的資料庫，身負於網際網路上推廣、加值臺灣研究的使命。

聯經出版公司為臺灣綜合性的出版公司，出版圖書種類相當豐富，尤以文學、史學、哲學等人文社科圖書為專精，本次展出 2008 年度文史類新書，足勘代表。

大鐸資訊公司推出一系列追求自由民主的電子知識庫，包含由雷震創辦的《自由中國》雜誌、鄭南榕創辦的《自由時代》雜誌，

以及《臺灣公論報》、美國《世界日報》等等，可透過網路更方便取得臺灣報章雜誌及研究資源。

凌網科技公司展出三項數位內容服務，包括國家圖書館遠距圖書服務系統、國家圖書館中華民國期刊論文資料庫以及國立編譯館數位出版品資訊網，推廣臺灣的期刊研究資料與數位出版品。

國家圖書館咱 e 冊書店推出臺灣出版圖書線上採購平台『Books in Taiwan』，可使海外圖書館得以針對臺灣出版圖書進行查詢、瀏覽、訂購等作業，讓臺灣出版品無遠弗屆地推向世界。

來自臺灣的團隊攜手合作，將以亞洲研究為主題展示臺灣政府與民間的優秀出版品，並且展現臺灣在數位化潮流中，率先完成多項典藏計畫、出版品，與資料庫的成果。臺灣團隊將透過此次書展，呈現臺灣整合人文研究與數位科技的卓越能力，於數位時代中晉身世界公民的絕佳條件。

肆、 圖書館參訪

書展結束後，參訪兩所芝加哥地區重要圖書館，一所是芝加哥公共圖書館，另一所是芝加哥大學圖書館，分別簡述參訪心得如下：

一、 芝加哥公共圖書館

芝加哥公共圖書館歷史悠久，成立於1873年，目前共有79個分館。總館（Harold Washington Library Center）位於市中心，

是一棟地上9層、地下1層樓的建築，1991年開始啟用，目前收藏品超過430萬件，有多條捷運系統抵達圖書館，交通方便，利用率極高，是市民相當仰賴的社教場所。

根據該館2008年簡報資料顯示，平均每月到館人數超過120萬人次，每月網站拜訪人次超過100萬，2008年度圖書借閱量比前一年增加35%。

2007年之圖書借閱量為750萬件，電子文件下載量為250萬件，年度總預算為美金102,917,409元，約新台幣36億元。

圖書館設備新穎，滿足各年齡層讀者之閱讀需求，比較有特色的服務項目如下：

1. 位於3樓的電腦檢索區規模不小，大約提供133台個人電腦供讀者使用，部分電腦僅提供文書處理，部分電腦屬快速利用工作站，限用15分鐘，其餘的電腦每次可使用1小時，每人每日最多使用2小時。全部採用自助式登記服務與列印服務，使用電腦之民眾相當多，並提供遠端預約服務，最多可於2天前預約，預約時間超過10分鐘未到場，將取消使用權利。電腦列印服務每頁15分，約合台幣5元。使用文書處理工作站者，可將資料儲存於個人之隨身碟上，節省列印費

用。

2. 各樓層之間皆提供電扶梯，如同百貨公司之設施，便利讀者上下各典藏區域，對銀髮族讀者相當體貼，惟恐耗費過多之能源，需支應之電費應該不低。而電扶梯附近之噪音略高，或多或少都會影響閱覽區之安寧。
3. 服務人力需求量極大，該棟大樓從地下一樓至地上八樓，每一個樓層都需要有足夠的服務人員，才足以應付各項閱覽服務，人力資源配置需求高，且圖書館每日皆開館，除了週五至週日開館至下午五時外，週一至週四皆從上午九時開館至晚上九時。
4. Talking Book Center 是為視障人士服務的中心，目前約提供 8 萬種視聽讀物與點字書。視障讀者可要求免費寄送資料至家中，圖書館的服務真是周到。
5. 圖書館提供音樂練習室，供市民使用，這是一般圖書館比較少見到的服務，位於該館 8 樓的「藝術與音樂中新」提供六個鋼琴練習室與一個室內樂練習室，供民眾使用。
6. 「芝加哥作家活動室」(Chicago Authors Room)是一間位於 7 樓專室，提供芝加哥地區作家一個新書發表、

簽書會及相關活動之場所，以表示對作家之尊敬，頗具特色，顯示該館用心經營與在地作家之互動關係。

7. 整體而言，該館是一個都會型公共圖書館，圖書館蒐集各類型資料以滿足各年齡層、各職業背景、各種族民眾之需求，並極力保存芝加哥之文化資產，因此年度經費需求相當高，然而獲得的贊助經費也不少，是一個具備高度企圖心的圖書館。



Harold Washington Library Center



Chicago Authors Room



Harold Washington Library Center 閱覽室一隅

二、芝加哥大學圖書館

芝加哥大學圖書館藏書超過770萬件，每年約增加15萬件，總

校區內共有6個圖書館分別是：

1. Joseph Regenstein Library：以人文、社會科學及商學資料為主，是校園內最大的圖書館，東亞圖書館亦設於此。
2. John Crerar Library：以科技及醫學資料為主。
3. Eckhart Library：以數學、統計、資訊科學為主。
4. D' Angelo Law Library：以法律資料為主。
5. Social Services Administration Library：以社會福利、社會工作為主。
6. William Rainey Harper Library：以大學部資料為主。

本次僅參訪該校 Joseph Regenstein Library，該館是一棟地上五層，地下兩層的建築物，藏書超過450萬冊，包括東亞圖書館約75萬冊中日韓文圖書。該館較有特色之服務項目如下：

1. 圖書館利用率高：該館是校園內最大的藏書地點，雖然僅以人文、社會科學及商學資料為主，仍然吸引許多教職員甚至校外人士前來閱覽，可說是該校最具代表性的圖書館。
2. 密集書庫規模龐大：密集書庫位於地下一樓，面積相當

大，可存放大量書刊。而該館的書庫書架以8層為原則，可以增加陳列圖書之數量，對比臺灣地區大都以7層書架為原則，大約可以增加14%的儲存空間。

3. 圖書館內提供寄物櫃供學生使用：一般圖書館的寄物櫃都是擺設在大廳入口處的樓層，在未入館之前就需先決定預定要帶入館的物品，且大多非專屬免費寄放。該館則於各樓層提供個人專屬寄物櫃，且採付費方式使用，每學期租用費需5元美金，猜想應該有一定比例的需求，才會提供這項服務。但是個人卻很好奇，提供這項服務後，是否有學生將自己需要閱讀的圖書，放在寄物櫃，使得其他讀者無法使用該本圖書。
4. 圖書館於地下一樓設有多間團體討論室，討論室內附有黑板，便利學生書寫討論，這種貼心的設施，頗受學生青睞。
5. 特藏文物也是該館的特色資源之一，陳列於一樓，主要收藏物品包括古籍、手稿、文物檔案、以及芝加哥爵士音樂檔案。
6. 主要服務人力集中在一樓，包括參考服務櫃檯及流通櫃檯，其他樓層僅配置必要之服務人員，以精簡人力成本。
7. 新建圖書館The Joe and Rika Mansueto Library位於

Joseph Regenstein Library 隔壁，完工後兩棟大樓之間有便道可以互通，新圖書館可容納350萬冊圖書，採高密度機械式自動存取方式，可以提高藏書量，並可節省營運及維護成本。有關新館相關介紹可參考其專屬網站，

<http://mansueto.lib.uchicago.edu/>，底下簡要介紹新

館主要特色：

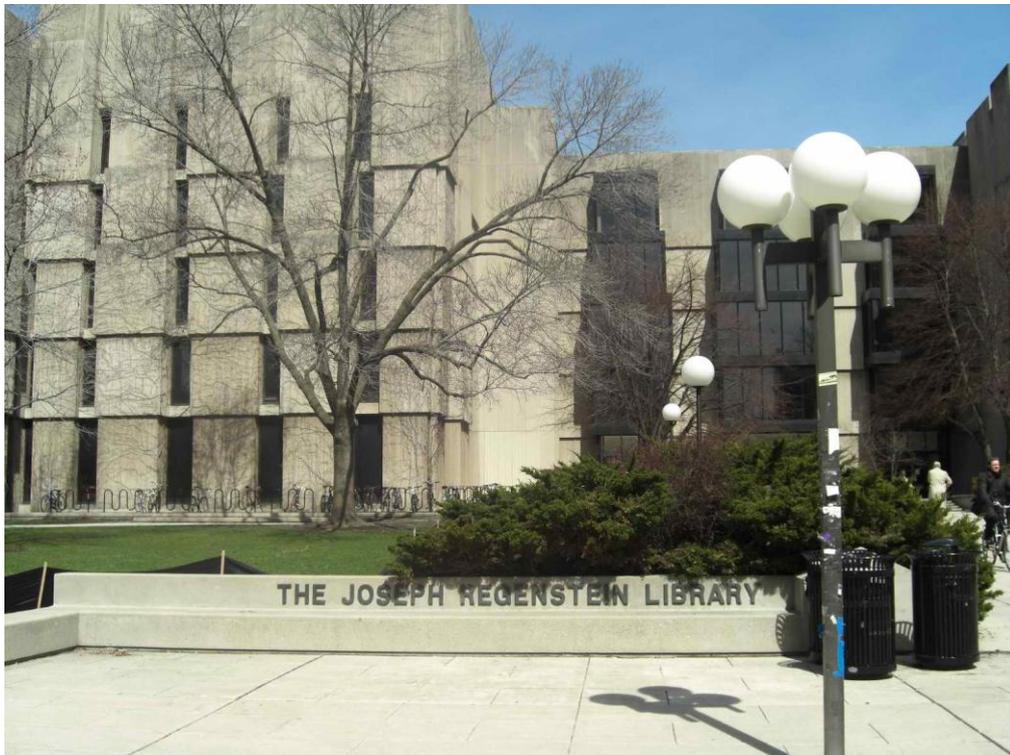
- 1) 新館為芝加哥大學未來20年的書刊典藏需求，該校認為未來的圖書館將會是數位資源與傳統資源是並存的環境，而該校每年入藏15萬冊圖書，因此圖書館還是要考量實體書刊的典藏環境，並運用先進科技存放書刊，使資料的保存得以更久遠。這與其他名校如哈佛、耶魯、哥倫比亞等，紛紛將圖書搬離校園的處理方式不同。
- 2) 這是由校友Joe and Rika Mansueto夫妻捐贈2,500萬美金的新圖書館，Joe Mansueto 是Morningstar投資顧問公司的執行長。
- 3) 新館預計存放350萬冊圖書，入藏書籍以其高度來分類，而非大家熟悉的圖書分類法，建築物深入地下50英尺，地面上的半球型建物高35英尺。因此只要傳統的圖書館七分之一的儲存空間，就能擺放350萬冊圖書。

4) 資料的存放採高密度機械式自動存取方式

(high-density automated shelving, known as automated storage and retrieval systems, or ASRS)，讀者可利用館藏目錄系統，申請調閱資料，大約只要5分鐘的時間就能取得欲閱讀的書籍。

5) 新館建築已考量防水、防火等相關措施，並維持溫度為

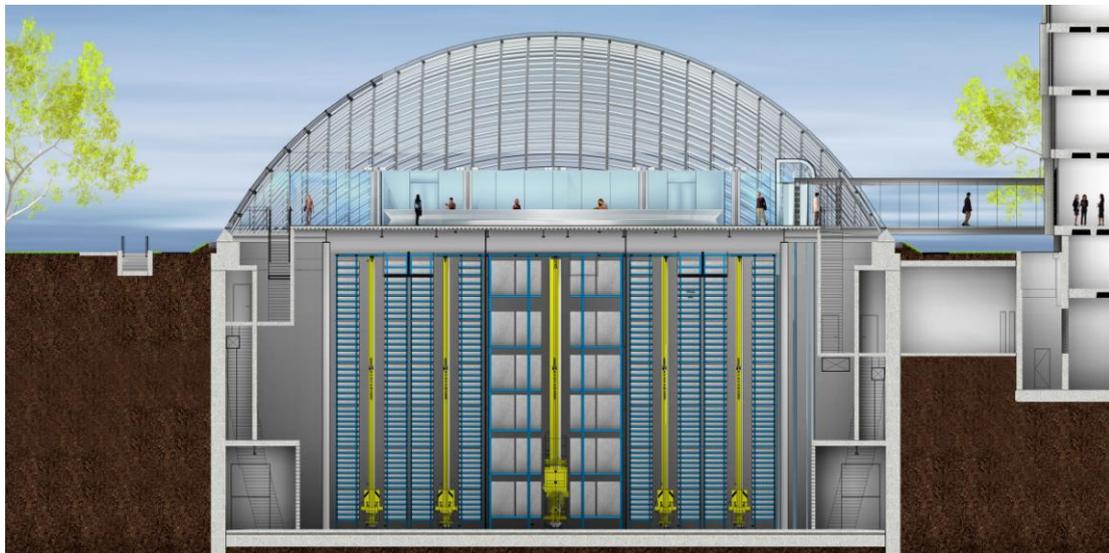
攝氏15.5度，濕度30%；對於維護等級較高之資料則將溫度設定於攝氏21度至24度，相對濕度設定於45%。新館預定2012年完工，將是圖書館界一大盛事。



Joseph Regenstein Library



芝加哥大學新圖書館外觀



芝加哥大學新圖書館縱切面圖

伍、心得與建議

- 一、本年度書展攤位本館僅承租一個單位，比起當年全盛時期，一次就承租三個單位，不可同日而語。幸虧近兩、三年，有中央研究院幫臺灣團撐起場面，一次就承租三個攤位，又特別利用大圖輸出方式，將攤位布置成一體成型，確實能夠吸引參觀者的注意。此外，中央研究院又派出 10 位工作人員照料攤位，陣容可謂不小。這幾年臺灣地區之圖書出版業，在國家圖書館的建議下，承租的攤位連結在一起，無形中打造「臺灣館」的感覺，凸顯地區之特色，應持續合作，才能有效打出臺灣圖書出版業之名號。
- 二、國家圖書館與漢學研究中心參加「美國亞洲學會年會」書展行之有年，經費如許可，應持續參加，有助推廣臺灣地區漢學研究學術出版品。如經費更寬裕，可考慮派遣兩位館員，一位具書展經驗者，一位較年輕館員，共同前往照料攤位，比較有機會培訓新人，日後才能獨立參加書展活動。
- 三、派遣出國人員應熟悉國家圖書館及漢學研究中心重要施政方向與相關服務項目，方能在海外應付各項業務諮詢。參觀人士前來國家圖書館的攤位，未必僅對參展書籍感到興趣，主要還是關心臺灣圖書館界的發展概況，以及漢學研究中心的相關業務。
- 四、我國駐外辦事處的協助，對整個書展的過程，也有相當的幫助，尤其遇到特殊狀況或緊急業務時，更需要借重在地工作者的即時判斷。本次書展期間我國駐芝加哥辦事處申佩璜處長也特別接見臺灣團代表，該處文化組徐會文組長及新聞組李文琦組長於開幕及閉幕當日皆到會場致意，為臺灣團打氣。
- 五、中國國家圖書館本次派出 4 名館員參與大會，並口頭邀請本館參與該館於本年 9 月 9 日「百年館慶」活動，包括珍貴館藏展覽與國際學術交流會等，已將本項訊息帶回臺灣，待館內全盤評估後，再做進一步動作。
- 六、東亞圖書館委員會(CEAL)都會利用 AAS 年會期間舉辦論壇或會議，這是一個讓臺灣的圖書館界，自我推銷的好機會，應善加利用。本館特別於該委員會的” Committee on Chinese Materials 2009 Program”發表國家圖書館書目發展概況，並以館長名義提出論文，雖然館長無法親自出席，仍由館方代表莊健國組長代為宣讀論文，國家圖書館的書目國際化，大致獲得各界肯定。

- 七、 本次藉由宣讀館長論文機會，順便說明本館本館將於 10 月 11 日至 19 日，舉辦「國外圖書館專業館員工作坊」，針對國內重要漢學研究資料庫規劃課程，提供國外東亞圖書館專業館員報名參加研修。本項訊息一經宣布，立刻獲得迴響，現場甚至有圖書館員希望能現場報名或保留報名資格。
- 八、 國家圖書館近年書目國際化的努力，頗獲各界讚賞，美國東亞圖書館對於本館將臺灣地區出版品之機讀編目記錄，上傳至 OCLC 深表感激，對東亞圖書館處理臺灣地區出版品幫助頗大。另有東亞圖書館館長反應臺灣地區西文漢學研究出版品，應調整選題方向，以研究人員的興趣為導向，而非出版單位欲推廣的題材。本項建議值得臺灣地區各學術單位省思，該名館長建議可參考廣西師範大學出版品的作法，不但提升該校的知名度，且真正出版海外漢學家所需要的圖書。
- 九、 美國各東亞圖書館皆積極尋求各界協助與合作，藉以充實館藏資源，本館也是各東亞圖書館極力拉攏的合作對象，應尋求雙方互惠的合作模式。
- 十、 芝加哥大學刻正興建一個曠世紀的圖書館新館，一個主建築位於地下的典藏圖書館，預計容納 350 萬冊圖書，也就是目前全校 750 萬冊圖書之一半，新館採高密度機械式自動存取方式，這是一種極先進的圖書存取及保護措施，值得密切注意其發展，該圖書館預定於 2012 年完工，將會是全球圖書館界矚目之焦點。

陸、附錄

一、媒體報導

1. 世界日報 (2009年4月2日地方B1版)

AAS年會 展出台灣數位典藏成果

【芝加哥訊】美國亞洲學會 (Association for Asian Studies, 簡稱AAS) 第61屆年會及書展於3月26日至29日在芝加哥喜萊登飯店 (Sheraton Hotel) 舉行。全球計有100多個單位參展。

以亞洲研究為主題的台灣團隊，此次由台灣國家圖書館率包括中央研究院、大鐸資訊公司、凌網科技公司、漢珍數位圖書公司、聯經出版公司、國家圖書館e冊書店等參加了這項活動。

駐芝加哥台北經濟文化辦事處文化組表示，台灣在這項展出中，特別展現台灣在數位化潮流中，率先完成的多項典藏計畫、出版品，與資料庫的成果。

國家圖書館漢學研究中心資料組組長莊健國亦在這項會議上，介紹台灣漢學研究的現況，並於美國東亞圖書館協會 (CEAL) 中代為發表館長顧敏的論文「國家圖書館書目資訊服務現況及未來發展」。



國家圖書館資料組組長莊健國 (左起)、中央研究院數位典藏與學習計畫主持人林誠謙、駐芝加哥台北經濟文化組徐會文等人在典藏計畫展出會場。(經文處文化組提供)

2. 美中新聞 (2009年4月10日社區新聞11版)

98年4月10日

美中新聞

社區新聞11



典藏計畫展出會場，左起國家圖書館資料組莊健國組長、中央研究院數位典藏與學習計畫主持人林誠謙、駐芝加哥文化組徐會文組長。



臺灣AAS參展團與辦事處中樞處長(右4)合影

【本報訊】由美國亞洲學會 (Association for Asian Studies, 簡稱AAS) 第61屆年會於3月26日至29日在芝加哥喜萊登飯店 (Sheraton Hotel) 舉行。全球計有100多個單位參展。以亞洲研究為主題的台灣團隊，此次由台灣國家圖書館率包括中央研究院、大鐸資訊公司、凌網科技公司、漢珍數位圖書公司、聯經出版公司、國家圖書館e冊書店等參加了這項活動。

駐芝加哥台北經濟文化辦事處文化組表示，台灣在這項展出中，特別展現台灣在數位化潮流中，率先完成的多項典藏計畫、出版品，與資料庫的成果。

國家圖書館漢學研究中心資料組組長莊健國亦在這項會議上，介紹台灣漢學研究的現況，並於美國東亞圖書館協會 (CEAL) 中代為發表館長顧敏的論文「國家圖書館書目資訊服務現況及未來發展」。

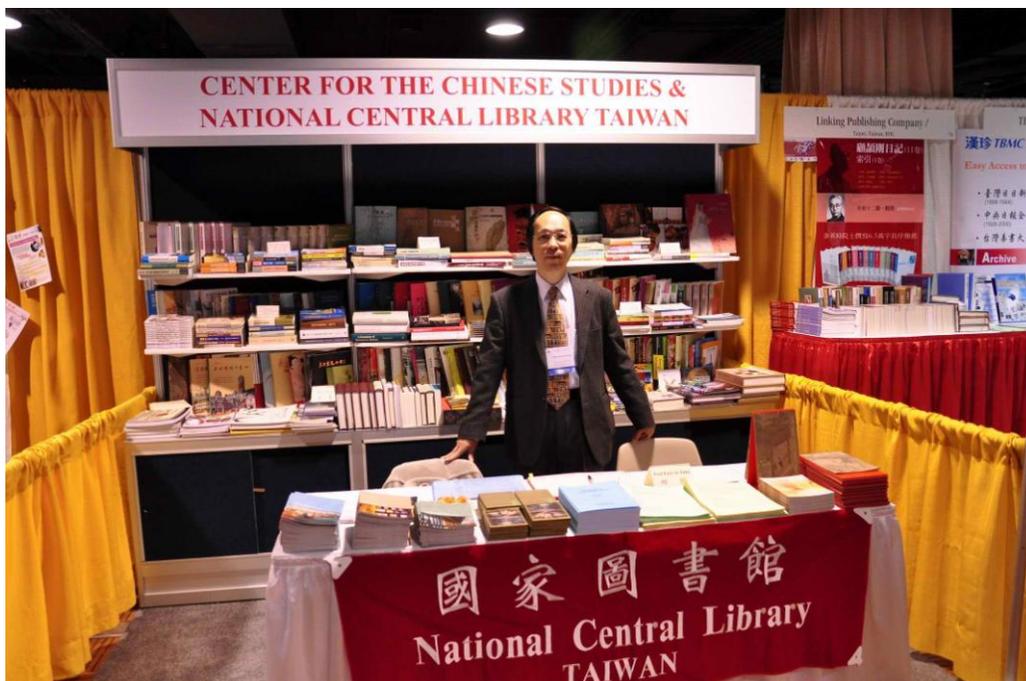
美亞洲學會年會及書展 臺灣國家圖書館率團參展

國家圖書館率領多位政府與民間代表，聯合出席同時舉行的書展，全球計有一百多個單位參展，盛況空前。臺灣團係以亞洲研究為主題，展出政府與民間優異出版品，尤以臺灣在數位化潮流中，率先完成的多項典藏計畫、出版品，與資料庫的成果，以呈現臺灣的數位化能力。

國家圖書館館長顧敏，即由資料組莊健國組長代表出席，以介紹臺灣漢學研究的現況外，並於美國東亞圖書館協會 (CEAL) 中代為發表顧館長論文。

二、活動照片

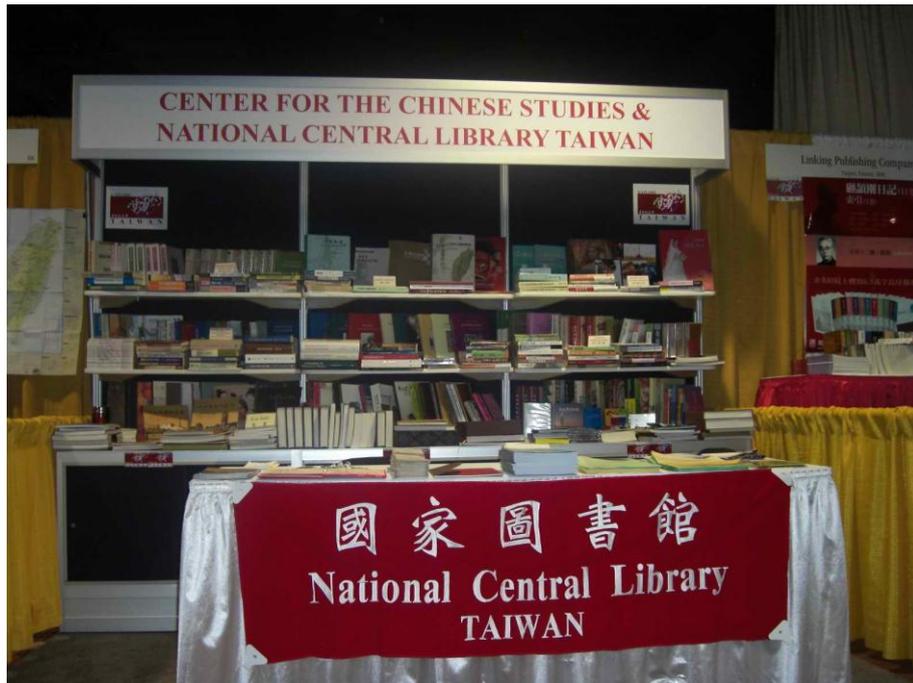
1. 國家圖書館書展攤位



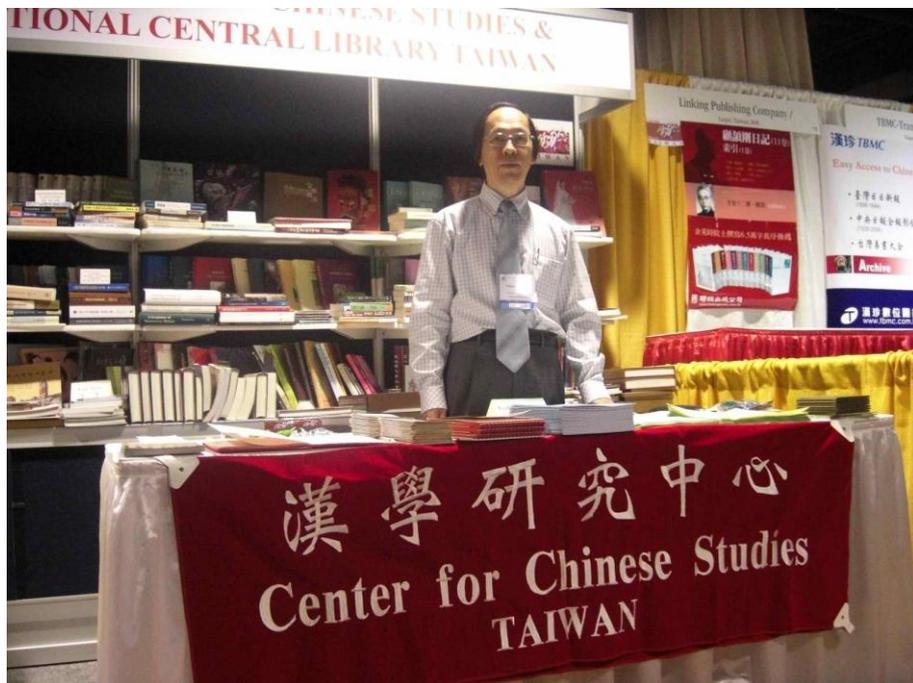
2. 國家圖書館書展攤位



3. 國家圖書館書展攤位



4. 漢學研究中心書展攤位



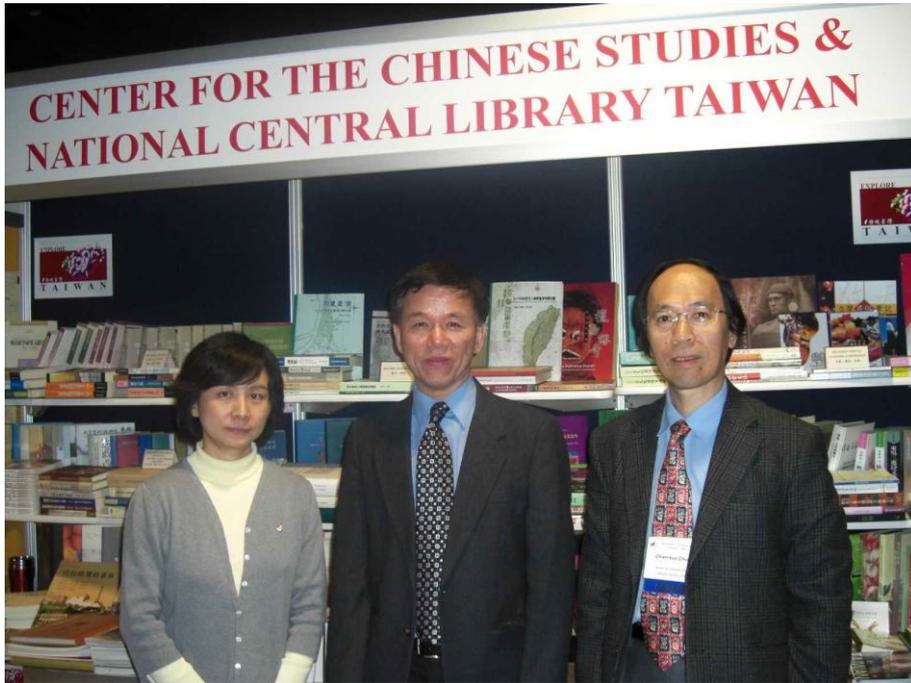
5. 中央研究院書展攤位（左起莊健國組長、林誠謙主任、徐會文組長、楊杰倫先生、周淑玉小姐）



6. 臺灣團成員攝於芝加哥經濟文化辦事處（左五為申佩璜處長）



7. 與貴賓攝於國家圖書館書展攤位（左起駐芝加哥辦事處陳瑋玲小姐、芝加哥大學東亞圖書館周原館長、莊健國組長）



8. 臺灣團成員攝於芝加哥辦事處副處長辦公室（左四為陳豐裕副處長）



9. CEAL 會議報告人（左起 Matthias Kaun 主任、李嘉小姐、莊健國組長、蔣樹勇小姐、沈志佳館長）



10. 國家圖書館莊健國組長於 CEAL 會議報告



三、CEAL 年會報告簡報檔案



**Bibliographic Information Services
at
the National Central Library:
Current Status and Future Developments**

Karl Min Ku
March 26, 2009



Outline

- ◆ About the National Central Library
- ◆ Digital resources and services
- ◆ Bibliographic services
- ◆ Bibliographic backbone project
- ◆ Special promotion for the year 2009



Collections -- As of December 2008 the NCL had a collection of more than 3.6 million volumes/items



Books	2,571,869	volumes*
Periodicals	22,006	titles
Newspapers	413	titles
A-V materials	1,022,879	items**
E-resources	257	databases***

- * including 259,656 rare books
- ** including microfilm materials
- *** including CD-ROMs, e-books & online databases

<http://www.ncl.edu.tw>

2



Main Services-1

The main services of the NCL are listed under:

- ◆ **For the General Public:** to collect and store national publications and documents, to provide reference and reader services, to promote information literacy and lifelong learning
- ◆ **For Library Professionals:** to develop standards for libraries, to compile and print bibliographies and indexes, to assist library development and professional training

<http://www.ncl.edu.tw>

3



Main services-2

- ◆ **For Researchers:** to provide access to important research materials and databases
- ◆ **For the Publishing Industry:** to implement and promote ISBN, CIP and other international standards
- ◆ **For Government Agencies:** to collect government publications, to provide information to support policy-making
- ◆ **For the International World:** to promote international cooperation and exchange



<http://www.ncl.edu.tw>

4



Digital Resources

- ◆ Special Collection and Historical Materials
- ◆ Books and Documents
- ◆ Periodicals and Newspapers
- ◆ Government Publications
- ◆ Illustrations and Photographs
- ◆ AV Resources: Digital Television News

<http://www.ncl.edu.tw>

5



Digital Services

- ◆ **Bibliographic, index & abstract services**
- ◆ **Document delivery services**
- ◆ **Digital content services**
- ◆ **E-learning services**
- ◆ **Portal services**
- ◆ **Web archive services**

(* as of Dec. 2007)

<http://www.ncl.edu.tw>

6



Digital Services -- Bibliographic, index & abstract services

- ◆ **Library integrated automation system (since 1980)**
(http://lib.ncl.edu.tw/e_menu.htm)
- ◆ **National Bibliographic Information Network (NBINet)**
(<http://nbinet1.ncl.edu.tw/nbinet2>)
- ◆ **ISBNnet** (<http://lib.ncl.edu.tw/isbn/index.htm>)
- ◆ **PerioPath: Index to Chinese Periodical Literature (with full text)**(<http://readopac2.ncl.edu.tw/ncl3/index.jsp>)
- ◆ **Electronic Thesis and Dissertation System (ETDs) (with full text)** (<http://etds.ncl.edu.tw/>)
- ◆ **Union Catalog of Chinese Rare Books**
(<http://rarebook.ncl.edu.tw/rbook.cgi/frameset4.htm>)
- ◆ **Center for Chinese Studies**
(<http://ccs.ncl.edu.tw/ccs/ccs.asp>)
- ◆ **Taiwan Humanities Indexes**
(http://memory.ncl.edu.tw/tm_sd/index.jsp)

<http://www.ncl.edu.tw>

7



International Collaboration-1

- ◆ International Publications Exchange: the NCL maintains exchange relations with more than 750 organizations in 87 countries.
- ◆ Collaboration Project examples:
 - Rare books digitization project:
 - Cooperation with the U.S. **Library of Congress**. (2005-2012)
 - Participation in World Digital Library (2008)
 - Genealogical data digitization project:
 - Cooperation with the **Genealogical Society of Utah (GSU)**. (2005-2008)
 - Global Memory Net (GMNet):
 - Provides high-quality images of old postcards of Taiwan and rare books for the Taiwan Memory content of GMNet. (2006-2007)



<http://www.ncl.edu.tw>

8



International Collaboration-2

- Signing of an agreement with the European Economic and Trade Office to establish a European Union Information Corner (EUi) (2006)
- Signing of an agreement with the National Library of Mongolia (2006)
- Signing of an agreement with the National Library of Vietnam; Library and Information Center, Vietnam National University of Hanoi; the Institute of Han-Nom Studies Library, Vietnam Academy of Social Sciences; General Sciences Library, Ho-chi-Minh City. (2008)

<http://www.ncl.edu.tw>

9



Bibliographic Services

- **Development of cataloging policies**
- **Changes in cataloging theory**
- **Variety of bibliographic formats**



New Bibliographic Services

- **Daily advance notice of new books**
- **Internationalization on Chinese bibliography**
- **Union catalog services**



Daily advance notice of new books

- <http://tps.ncl.edu.tw/>

網址: http://tps.ncl.edu.tw/NCL_SDI/

每日預告書訊服務

我想訂閱每日書訊預告

電子信箱: (您常用的信箱)
isbn@msg.ncl.edu.tw
登入密碼: (請自行訂定)

個人資料 / 閱讀興趣修改

登入帳號: (訂閱時的信箱)
登入密碼:

您的 IP 位址
192.168.2.154

服務緣起

國家圖書館於1989(民國78年)7月起,為我國即將出版之新書進行國際標準書號 (ISBN) 之編碼作業。翌年(1990)2月「國際標準書號中心」(以下簡稱書號中心) 宣告成立,同時推動圖書出版品預行編目 (CIP) 作業制度迄今近20年,期間有高達17,000家以上的出版單位,455,000種新書予以編配ISBN。

書號中心即以出版業界(含一般出版社、政府機構、學術團體或個人)申辦ISBN/CIP之新書資料為基礎,分別建置「全國新書資訊網」、編印《全國新書資訊月刊》、發行「全國新書資訊網電子報」等,提供最新出版之新書書目、新書簡介、書評及讀者人語、圖書賞析,以及進行各類得獎優良圖書登記、年度代表性參考工具書、臺灣出版Top1圖書等進修等多元化、加值化的新書資訊服務。於2009年元月起,推出「每日預告書訊(先導計畫)服務」計畫,以為學者專家、圖書館界、出版業界與一般民眾,預告臺灣最新之圖書出版消息。

服務說明

1. 本項「每日預告書訊(先導)服務」,係以出版者向國家圖書館書號中心,申辦即將出版圖書之ISBN/CIP之新書資料為基礎,系統依據讀者(包括學者專家、圖書館界、出版業界與民眾)所挑選之閱讀主題或某家出版社出版,定期定時為您預告即將出版之新書消息,以作為閱讀選購之參考。
2. 本項先導服務除隨時、以某書隨時提供之「新書預告」內「出版(上市)日期」為基準,於正式上市前將此訊息,以電子郵件 (e-mail) 方式分送訂閱本項服務的讀者。
3. 本項先導服務提供每一筆書目資訊,至少包括該新書之書名、作者、出版地與出版者、版次、出版年月、頁數、ISBN與分類號、主題詞等,並可連結至書號中心「全國新書資訊網」。
4. 待正式上線後,擬以申辦ISBN/CIP資料單上的內容為依據,為此特別呼籲:在填寫國家圖書館 ISBN/CIP 申請單時,應依據規定稿之書名頁、版權頁所製作內容詳實填寫,以確保此項「每日預告書訊服務」的品質。

<http://www.ncl.edu.tw>

12



New Bibliographic Services

- Internationalization on Chinese bibliography
 - Bibliography of Taiwan
 - OCLC Connexion
 - OCLC FirstSearch、WorldCat web
 - Google Book Search

<http://www.ncl.edu.tw>

13

OCLC Connexion client

OCLC Connexion - [Online WorldCat: Bian ju yu shu guang]

文檔 編目 權威記錄 編輯 操作 批次 檢視 工具 視窗 線上輔助

文字串 · 變用戶工具

OCLC 155706977 Held by CYT - no other holdings

國書	Rec-stat	c	Entered	20051111	Replaced	20071205133721.6					
Type	a	ELvl	M	Srcd	d	Audn	e	Ctrl		Lang	chi
Blvl	m	Form		Conf	0	Blng	d	MRec		Ctry	ch
Desc	i	lls	a	GPub		LitF	0	Indx	0		
				Fest	0	DtSt	s	Dates	2005		

040		CYT #b chi #c CYT
066		#c \$1 NATIONAL CENTRAL LIBR
015		94022360
016	7	101721459 #2 ChTaNC
020		9868179009 (shang ce : ping zhuang)
020		9789868179004 (shang ce : ping zhuang)
020		9868179017 (xia ce : ping zhuang)
020		9789868179011 (xia ce : ping zhuang)
020		9868179009 (上冊 : 平裝) : #c NT\$350
020		9868179009
020		9868179017 (下冊 : 平裝) : #c NT\$350

開始 收件匣 - Outl... 2 Microsoft... 編目/單冊管... OCLC Conne... 下午 03:57

OCLC FirstSearch

FirstSearch: WorldCat 基本檢索 - Microsoft Internet Explorer

檔案(E) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

網址(I) http://newfirstsearch.oclc.org/WebZ/FSPrefs?entityjsdetect=javascript=true;screenize=large;sessionid=fsa

English | Español | Français | 日本語 | 한국어 | 中文(繁體) | 中文(简体)

FirstSearch

NATIONAL CENTRAL LIBR

WorldCat 基本檢索

在方框中輸入檢索詞並按一下 檢索。

檢索 館員查看 | 我的帳號 | 選項 | 意見 | 退出 | 隱藏提示

基本檢索 進階檢索 專家檢索 批次檢索 語到

介紹 最新消息 ? 上輔助 目前所選的資料庫: WorldCat

WorldCat (已更新: 2009-02-17)
OCLC為世界各國圖書館中的圖書及其他資料所編纂的目錄

關鍵字

著者

題名

ISBN (format: NNNNNNNNNN)

年 (format: YYYYYYYY)

語種 中文

檢索 清除

連線時間限制: 14:27 開始 收件匣 - Outl... 館館長AAS... 編目/單冊管... 3 Internet ... 網際網絡 2009年2月17日 下午 04:21

WorldCat

從就近的圖書館查找資料：

這裡有12個的資料

一切 圖書 DVD 光碟 文章

臺灣農業的過去與未來 搜尋一切

WorldCat將您與世界上一萬多個圖書館的館藏和服務相連接

登入以建立清單、書目以及評論

用戶名：

密碼：

在此電腦上記住我。

繼續

忘了密碼嗎？

建立免費帳戶 >>

Put WorldCat on your mobile phone

Go to www.worldcat.org/m/ to find and search libraries on the mobile Web

WorldCat.org now mobile

WorldCat 部落格 Slumdog Millionaire in libraries

建立清單 建立書目 為Facebook or Firefox取得搜尋外掛程式

Bibliographic backbone project

- Management of bibliography
 - ● Core 1 ISBN Standard no. and CIP
 - ● Core 2 Acquisitions
 - ● Core 3 Basic cataloging
 - ● Core 4 Bibliographic control
 - ● Core 5 Union catalog in Taiwan
 - ● Core 6 Collection in allocation
 - ● Core 7 Knowledge supporting for bibliographic service
 - ● Core 8 Individual bibliographic for core reader groups

<http://www.ncl.edu.tw> 17



Bibliographic backbone project

- **Integrated backbone bibliographies**
 - **Cataloging procedures**
 - **Bibliography grading**
 - **Cataloging standards**
 - **Authority records control**
 - **Holdings management and services**
 - **Online cooperative cataloging**
 - **Value added services for bibliography management**

<http://www.ncl.edu.tw>

18



Special promotion for the year 2009

Global Bibliographic information services:

- ◆ Offering OCLC Worldcat on Taiwan bibliography, which provides services on copy cataloging and MARC format catalogue downloading;
- ◆ Launched in Jan. 2009, on the ISBNnet webpage, NCL started to provide daily advance notice of new books free to the subscribers.

<http://www.ncl.edu.tw>

19



NBINet

(National Bibliographic Information Network)

- ◆ Launched in April 1998
- ◆ Jointly established by over 77 member libraries in Taiwan
- ◆ Comprises about 7 million bibliographies
- ◆ Includes over 460,000 Chinese name authority records



<http://www.ncl.edu.tw>

20



- ◆ NBINet system which under the web environment provides MARC format catalogue downloading. This may help in solving some difficulties confronted by the East Asian libraries in the inadequacy of processing Taiwan related publications.

<http://www.ncl.edu.tw>

21



ISBNnet

- ◆ ISBNnet
 - Launched in July 1989
 - Compiles all ISBN/CIP bibliographic records for Taiwan
 - Contains book introductions, reviews, awards, cover images and publisher directory information
 - New Service--daily advanced information service, Jan. 2009
- ◆ Two important publications:
 - ISBNnet News
 - New Books Monthly: Recent and Forthcoming Publications in Taiwan, ROC



Union Catalog of Chinese Rare Books

- ◆ Established in 1998
- ◆ 34 cooperating institutions: Including China, Japan, Korea, Taiwan, United States, etc.
- ◆ Over 612,130 titles
- ◆ Metadata format with 14 search keys



<http://www.ncl.edu.tw>

23



Chinese Studies Library -1

Collaboration with the National Cheng-Chi University, the National Yi-lan University, the National Civil Service Institute, the National Taipei University and other institutions. The main tasks of the project are:

1. Designing spatial arrangements for the Chinese Studies Library;
2. Integrating information services, including relevant websites and access;



Chinese Studies Library-2

3. Arranging specialized lectures by domestic and foreign Sinologists in the context of the Global Sinology Forum;
4. Promoting and sharing library resources by arranging relevant lectures.